

OHUTUSKAART

(REACH-määrus (EÜ) nr 1907/2006 - nr 2015/830)



1. JAGU: AINE/SEGU NING ÄRIÜHINGU/ETTEVÕTJA IDENTIFITSEERIMINE

1.1. Tootetähis

Toote nimetus : MOTYLGEAR 75W80

Tootekood : 44900

1.2. Aine või segu asjaomased kindlaksmääratud kasutusalaad ning kasutusalaad, mida ei soovitata

Käigukasti õli

1.3. Andmed ohutuskardi tarnija kohta

Registreeritud firmanimi : MOTUL

Aadress : 119, Boulevard Felix Faure. 93300 AUBERVILLIERS CEDEX FRANCE

Telefon : 33.1.48.11.70.00. Fax: 33.1.48.33.28.79. Telex: .

Email : motul_hse@motul.fr

1.4. Hädaabitelefoni number : +44 (0) 1235 239 670.

Assotsiatsioon/ Organisatsioon : ORFILA.

1.4.1. Muud hädaabinumbrid

BRAZIL : +55 11 3197 5891 / COLOMBIA : +57 1 508 7337 / ARGENTINA : +54 11 5984 3690 / CHILE : +562 2582 9336

UNITED STATES: 001 866 928 0789 / CANADA: 001 800 579 7421 / MEXICO : +52 55 5004 8763 / MIDDLE EAST - AFRICA : +44 1235 239671

24 hours a day, 7 days a week

2. JAGU: OHTUDE IDENTIFITSEERIMINE

2.1. Aine või segu klassifitseerimine

Kooskõlas määrusega (EÜ) nr 1272/2008 ja selle parandustega.

Võib tekitada allergilist reaktsiooni (EUH208).

See segu ei too kaasa füüsikalist ohtu. Vt teiste käesoleval veebisaidil näidatud toodete kohta käivaid soovitusi.

See segu ei too kaasa keskkonnaohtu. Tavalistes kasutustingimustes pole teadaolevat või eeldatavat keskkonnaohtu.

2.2. Märgistuselemendid

Kooskõlas määrusega (EÜ) nr 1272/2008 ja selle parandustega.

Täiendav märgistamine :

EUH208

Sisaldab AMINE ALKYLE. Võib esile kutsuda allergilise reaktsiooni.

EUH208

Sisaldab FORMALDÉHYDE, PRODUITS DE RÉACTION AVEC L'HEPTYLPHÉNOL RAMIFIÉ ET DROIT, LE DISULFURE DE CARBONE ET L'HYDRAZINE. Võib esile kutsuda allergilise reaktsiooni.

2.3. Muud ohud

Segu ei sisalda aineid, mis on Euroopa Kemikaaliameti (ECHA) poolt vastavalt REACH-määruse artiklile 57 klassifitseeritud väga ohtliku aine (VOA) $\geq 0,1\%$: <http://echa.europa.eu/fr/candidate-list-table>

Segu ei vasta kooskõlas määruse (EÜ) nr 1907/2006 (REACH) lisaga XIII ei PBT ega vBvP omadustega aine kriteeriumitele.

3. JAGU: KOOSTIS/TEAVE KOOSTISAINETE KOHTA

3.2. Segud

Koostis :

Identifitseerimine	(EÜ) 1272/2008	Märkus	%
CAS: 64742-54-7 EC: 265-157-1 REACH: 01-2119484627-25 DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC		L	50 \leq x % < 100
INDEX: 649-467-00-8 CAS: 64742-54-7 EC: 265-157-1 REACH: 01-2119484627-25 DESTILLATE (ERDÖL), MIT WASSERSTOFF BEHANDELTE SCHWERE		L	10 \leq x % < 25

PARAFFINHALTIGE CAS: 64742-54-7 EC: 265-157-1 REACH: 01-2119484627-25 DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC BASEOIL - UNSPECIFIED	GHS08 Dgr Asp. Tox. 1, H304	L	2.5 <= x % < 10
EC: 931-384-6 REACH: 01-2119493620-38 AMINE ALKYLE	GHS07, GHS05, GHS09 Dgr Acute Tox. 4, H302 Skin Sens. 1B, H317 Eye Dam. 1, H318 Aquatic Chronic 2, H411		0 <= x % < 1
CAS: 1471311-26-8 EC: 939-460-0 REACH: 01-2119971727-23 FORMALDÉHYDE, PRODUITS DE RÉACTION AVEC L'HEPTYLPHÉNOL RAMIFIÉ ET DROIT, LE DISULFURE DE CARBONE ET L'HYDRAZINE (H-lausetate täielik tekst: vt jaotis 16)	GHS07, GHS05 Dgr Skin Irrit. 2, H315 Skin Sens. 1B, H317 Eye Dam. 1, H318 Aquatic Chronic 3, H412		0 <= x % < 1

Teave koostisainete kohta :

Märkus L: Ainet ei ole vaja klassifitseerida kantserogeenseks, kuna see sisaldab vähem kui 3 massiprotsenti dimetüülsulfoksiidi (DMSO), mõõdetuna IP 346 meetodi järgi.

4. JAGU: ESMAABIMEETMED

Kahtluse korral või sümptomite jätkudes pöörduda alati arsti poole.
Teadvusega kannatanul oksendamist MITTE MINGIL JUHUL esile kutsuda.

4.1. Esmaabimeetmete kirjeldus**Juhul, kui kokkupuude on toimunud sissehingamisel :**

Allergilise reaktsiooni korral pöörduda arsti poole.
Viige ohver värske õhu kätte. Sümptomite püsimisel kutsuge arst.

Juhul, kui ainet on sattunud silma :

Peske viivitamatult rohke veega, ka silmalaugude alt.

Juhul, kui ainet on sattunud nahale :

Allergilise reaktsiooni korral pöörduda arsti poole.
Eemaldage koheselt saastunud riietus.
Pesta kohe seebi ja rohke veega maha.

Juhul, kui ainet on neelatud :

Pöörduda arsti poole ja näidata talle etiketti.

4.2. Olulisemad akuutsed ja hilisemad sümptomid ning mõju

Andmed pole kättesaadavad.

4.3. Märge igasuguse vältimatu meditsiiniabi ja eriravi vajalikkuse kohta

Andmed pole kättesaadavad.

5. JAGU: TULEKUSTUTUSMEETMED

Mitte-tuleohtlik.

5.1. Tulekustutusvahendid**Sobivad tulekustutusmeetodid**

Kuivaine, vaht, süsinikdioksiid.

Mittesobivad tulekustutusmeetodid

Suur veejuga

5.2. Aine või seguga seotud erilised ohud

Põleng moodustab sageli paksu musta suitsu. Kokkupuude põlengul tekkivate laguühenditega on tervisele kahjulik.
Suitsu mitte sisse hingata.
Tulekahju korral võib moodustuda :

- süsinikmonoksiid (CO)
- süsinikdioksiid (CO₂)

5.3. Nõuanded tuletõrjajatele

Andmed pole kättesaadavad.

6. JAGU: MEETMED JUHUSLIKU SATTUMISE KORRAL KESKKONDA

6.1. Isikukaitsemeetmed, kaitsevahendid ja toimimine hädaolukorras

Vaata ohutusabinõudeid punktides 7 ja 8.
Lekkinud toode võib muuta pinnad libedaks.

Tuletõrjajate puhul

Tuletõrjajate varustusse peab kuuluma sobiv individuaalne kaitsevarustus (vt punkt 8).

6.2. Keskkonnakaitse meetmed

Lekkeid ja pihkamisi likvideerida jäätmepeakides mittesüttivate materjalidega, nagu liiv, muld, vermikuliit ja kobediatomiit.
Mitte mingil juhul lasta ainet veetorustikku või veevooluteedesse.

6.3. Tõkestamis- ning puhastamismeetodid ja -vahendid

Puhastamisel eelistada puhastusvahendit, lahusteid mitte kasutada.

6.4. Viited muudele jagudele

Andmed pole kättesaadavad.

7. JAGU: KÄITLEMINE JA LADUSTAMINE

Hoiustamisruumide kohta käivad nõuded kehtivad kõigi ruumide kohta, kus toimub segu käitlemine.

7.1. Ohutu käitlemise tagamiseks vajalikud ettevaatusabinõud

Pärast käitlemist pesta käed.
Pärast igakordset kasutamist tuleb saastunud rõivad seljast võtta ja pesta.
Vältida kemikaali sattumist nahale ja silma.
Puuduvad täiendavad ettevaatusabinõud lisaks hügieenireeglitest kinnipidamisele

Kahjutule ennetamine :

Takistada kõrvaliste isikute juurdepääs.
Vältige staatilise elektrilaengu teket, ühendades ja maandades varustust.
Mitte suitsetada!

Soovitavad seadmed ja toimingud :

Isikukaitsevahendite kohta vt punkt 8.
Järgida etiketil esitatud hoiatusi ja tööohutuseeskirju.
Tagage töökohal hea ventilatsioon

Keelatud seadmed ja toimingud :

Alal, kus segu kasutatakse, on keelatud suitsetada, süüa ja juua.
Vältida suitsu/auru/udu sissehingamist.

7.2. Ohutu ladustamise tingimused, sealhulgas sobimatud ladustamistingimused

Hoidke temperatuuril 5°C kuni 40°C kuivas, hea ventilatsiooniga kohas.
Kasutage ainult süsivesinikekindlaid mahuteid, ühendusi ja torusid.

Hoiustamine

Hoida laste eest.

Pakend

Alati säilitada mahutis, mille materjal on identne originaalmahutiga.

7.3. Erikasutus

Andmed pole kättesaadavad.

8. JAGU: KOKKUPUUTE OHJAMINE/ISIKUKAITSE

8.1. Kontrolliparameetrid

Andmed pole kättesaadavad.

Tuletatud mittetoimiv tase (DNEL, derived no effect level) või tuletatud vähim toimet avaldav sisaldus (DMEL, derived minimum effect level):

DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC (CAS: 64742-54-7)

Lõppkasutus:

Töötajad.

Kokkupuuteviis:

Sissehingamine.

Potentsiaalne mõju tervisele:

Pikaajaline kohalik mõju.

DNEL : 5.4 mg de substance/m³

Löppkasutus:	Tarbijad.
Kokkupuuteviis:	Sissehingamine.
Potentsiaalne mõju tervisele:	Pikaajaline kohalik mõju.
DNEL :	1.2 mg de substance/m ³

8.2. Kokkupuute ohjamine

Nõuetekohane tehniline kontroll

Tagage piisav ventilatsioon, vajadusel väljatõmbeventilaatorid töökohal ja sobilik üldventilatsioon.
Töötajad kannavad regulaarselt pesta

Isikukaitsemeetmed, nt isikukaitsevahendid

Isikukaitsevahendite kasutamise kohustust näitav(ad) piktogramm(id) :



Kasutada puhtaid ja nõuetekohaselt hooldatud isikukaitsevahendeid.

Hoida isikukaitsevahendeid puhtas kohas, eemal tööpiirkonnast.

Kasutamise ajal ei tohi süüa, juua ega suitsetada. Pärast igakordset kasutamist tuleb saastunud rõivad seljast võtta ja pesta. Tagada piisav ventilatsioon, eriti piiratud aladel.

- Silmade/näokaitse

Vältida kokkupuudet silmadega.

Kasutada vedelikupritsmete eest kaitsvaid spetsiaalseid prille

Enne käitlemist tuleb vastavalt standardile EN166 panna pähe kaitseprillid.

- Käte kaitse

Pikaajalisel või korduval kokkupuutel nahaga kanda sobivaid kaitsekindaid.

Vastavalt standardile EN374 kasutada keemiliste mõjurite eest kaitsvaid sobivaid kaitsekindaid.

Kinnaste valikul tuleb lähtuda nende kasutamise otstarbest ja kasutamise kestusest töökohal.

Kaitsekindad tuleb valida vastavalt nende sobivusele kõnealusel töökohal : vastavalt kemikaalidele, mida võidakse käidelda, vajalikule füüsilisele kaitsele (lõikamise ja torgete puhul, kuumuskaitseks), nõutava käteosavuse tasemele.

Soovitavad omadused :

- Vedelikke mitteläbilaskvad kindad, vastavalt standardile EN374

- Keha kaitse

Tööriistust tuleb regulaarselt pesta.

Pärast kokkupuudet tootega tuleb pesta kõik saastunud kehaosad.

- Hingamisteede kaitse

Hingamisaparaat ainult aerosooli või pritsmeta moodustumisel.

9. JAGU: FÜSIKALISED JA KEEMILISED OMADUSED

9.1. Teave üldiste füüsikaliste ja keemiliste omaduste kohta

Üldine teave

Füüsikaline olek :	voolav vedelik
värv	oranžkollane

Olulinetervise-, ohutus- ja keskkonnateave :

pH :	mitteoluline.
Leekpunkt vahemik :	Leekpunkt > 100°C.
Aururõhk (50°C) :	Alla 110kPa (1,10 baari).
Tihedus :	< 1
Lahustavus vees :	Mittelahustuv.
Viskoossus :	57.8 mm ² /s @ 40°C

9.2. Muu teave

Andmed pole kättesaadavad.

10. JAGU: PÜSIVUS JA REAKTSIOONIVÕIME

10.1. Reaktsioonivõime

Andmed pole kättesaadavad.

10.2. Keemiline stabiilsus

See segu on punktis 7 soovitatud käitlemis- ja hoiustamistingimustes püsiv.

10.3. Ohtlike reaktsioonide võimalikkus

Andmed pole kättesaadavad.

10.4. Tingimused, mida tuleb vältida

Hoidke kuumast ja süüteallikatest eemale

Võtke kasutusele ettevaatusabinõud staatilise tühjenemise vastu.

10.5. Kokkusobimatud materjalid

Tugevad oksüdeerijad
happed

10.6. Ohtlikud lagusaadused

Termilisel lagunemisel võib eralduda/moodustuda :

- süsinikmonooksiid (CO)

- süsinikdioksiid (CO₂)

11. JAGU: TEAVE TOKSILISUSE KOHTA

11.1. Teave toksikoloogiliste mõjude kohta

Andmed pole kättesaadavad.

11.1.1. Ained

Äge mürgisus :

DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC (CAS: 64742-54-7)

Suukaudsel manustamisel :

DL50 > 5000 mg/kg

Liik : rott

OCDE Ligne directrice 420 (Toxicité orale aigu? - Méthode de la dose prédéterminée)

Naha kaudu :

DL50 > 5000 mg/kg

Liik : küülik

OCDE Ligne directrice 402 (Toxicité aigu? par voie cutanée)

Sissehingamisel (n/a) :

CL50 > 5 mg/l

Liik : rott

OCDE Ligne directrice 403 (Toxicité aigu? par inhalation)

11.1.2. Segu

Nahasöövitus/-ärritus :

Korduv või pikaajaline kokkupuude valmistisega võib põhjustada nahalt loomuliku rasu eemaldamist, mille tagajärjeks on mitteallergiline kontaktdermatiit ja imendumine läbi naha.

Raske silmakahjustus / silmade ärritus :

Ärritab kergelt silmi

Hingamiselundite või naha sensibiliseerimine :

Sisaldab vähemalt ühte sensibiliseerivat ainet. Võib esile kutsuda allergilise reaktsiooni.

Hingamiskahjustused :

Aurude sissehingamine võib väga tundlikel inimestel põhjustada hingamissüsteemi ärritust.

Alla neelates võib põhjustada kopsukahjustust.

Rahvusvahelise Vähiuuringute Ameti (International Agency for Research on Cancer, IARC) uurimused :

CAS 80-62-6 : IARC Group 3 : The agent is not classifiable as to its carcinogenicity to humans.

12. JAGU: ÖKOLOOGILINE TEAVE

12.1. Toksilisus

12.1.1. Ained

FORMALDÉHYDE, PRODUITS DE RÉACTION AVEC L'HEPTYLPHÉNOL RAMIFIÉ ET DROIT, LE DISULFURE DE CARBONE ET L'HYDRAZINE (CAS 1471311-26-8)

Mürgisus kaladele :

CL50 = 40 mg/l

Liik: Pimephales promelas

Kokkupuute kestus : 96 h

Mürgisus koorikloomadele :

CE50 = 75 mg/l

Kokkupuute kestus : 48 h

Mürgisus vetikatele :

CEr50 = 25 mg/l
Kokkupuute kestus : 96 h

AMINE ALKYLE

Mürgisus kaladele :

CL50 = 8.5 mg/l
Liik: Pimephales promelas
Kokkupuute kestus : 96 h

NOEC = 3.2 mg/l
Kokkupuute kestus : 96 h

Mürgisus koorikloomadele :

CE50 = 91.4 mg/l
Kokkupuute kestus : 48 h

CE50 = 0.66 mg/l
Kokkupuute kestus : 21 jours

NOEC = 0.12 mg/l
Kokkupuute kestus : 21 jours

Mürgisus vetikatele :

CEr50 = 6.4 mg/l
Liik: Selenastrum capricornutum
Kokkupuute kestus : 96 h

NOEC = 1.7 mg/l
Liik : Selenastrum capricornutum
Kokkupuute kestus : 96 h

DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC (CAS: 64742-54-7)

Mürgisus kaladele :

CL50 > 100 mg/l
Kokkupuute kestus : 96 h
OCDE Ligne directrice 203 (Poisson, essai de toxicité aiguë)

Liik : Oncorhynchus mykiss
Kokkupuute kestus : 14 jours

Mürgisus koorikloomadele :

CE50 > 10000 mg/l
Liik : Daphnia magna
Kokkupuute kestus : 48 h
OCDE Ligne directrice 202 (Daphnia sp., essai d'immobilisation immédiate)

Kokkupuute kestus : 14 jours

Mürgisus vetikatele :

CEr50 > 100 mg/l
Kokkupuute kestus : 48 h
OCDE Ligne directrice 201 (Algues, Essai d'inhibition de la croissance)

12.1.2. Segud

NOEC = 100 mg/l
Kokkupuute kestus : 21 jours
EC50 = 100 mg/l
Kokkupuute kestus : 21 jours

12.2. Püsivus ja lagunduvus

12.2.1. Ained

FORMALDÉHYDE, PRODUITS DE RÉACTION AVEC L'HEPTYLPHÉNOL RAMIFIÉ ET DROIT, LE DISULFURE DE CARBONE ET L'HYDRAZINE (CAS 1471311-26-8)

Biologundatavus : andmed lagunduvuse kohta pole kättesaadavad, ainet ei peeta kiirelt lagunduvaks

AMINE ALKYLE

Biologundatavus : andmed lagunduvuse kohta pole kättesaadavad, ainet ei peeta kiirelt

lagunduvaks

DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC (CAS: 64742-54-7)

Biolagundatavus : andmed lagunduvuse kohta pole kättesaadavad, ainet ei peeta kiirelt lagunduvaks

12.2.2. Segud

andmed lagunduvuse kohta pole kättesaadavad, ainet ei peeta kiirelt

Biolagundatavus : lagunduvaks

12.3. Bioakumulatsioon

12.3.1. Ained

FORMALDÉHYDE, PRODUITS DE RÉACTION AVEC L'HEPTYLPHÉNOL RAMIFIÉ ET DROIT, LE DISULFURE DE CARBONE ET L'HYDRAZINE (CAS: 1471311-26-8)

Jaotuskoefitsient oktanool/vesi : log K_{ow} > 9.4

DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC (CAS: 64742-54-7)

Jaotuskoefitsient oktanool/vesi : log K_{ow} > 6

12.4. Liikuvus pinnases

Ei ole pinnases väga liikuv.

ei lahustu vees, toode ulatub üle veepinna

12.5. Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine

Andmed pole kättesaadavad.

12.6. Muud kahjulikud mõjud

Mitte kõrvaldada toodet looduskeskkonda, äravoolutorustikesse ega pinnavesesse.

Vett ohustavuse klassifikatsiooni käsitlevad Saksamaa eeskirjad (WGK, AwSV vom 18/04/2017, KBws) :

WGK 3 : Tugevalt vett ohustav.

13. JAGU: JÄÄTMEKÄITLUS

Segu ja/või selle konteineri nõuetekohane jäätmekäitlus tuleb paika panna vastavalt direktiivi 2008/98/EÜ nõuetele.

13.1. Jäätmetöötlusmeetodid

Mitte valada kanalisatsiooni või veevooluteedesse.

Jäätmed :

Jäätmete käitlemine tuleb tagada viisil, mis ei sea ohtu inimese tervist ega kahjusta keskkonda ning mis eelkõige ei ohusta vett, õhku, pinnast, taimi ega loomi.

Taaskasutage või kõrvaldage vastavalt kehtivatele seadustele, soovitavalt kasutades lepingulist kogujat või kogumisettevõtet.

Ärge saastage jäätmetega vett ega maad, ärge kõrvaldage neid äraviskamise teel.

Saastatud pakend :

Tühjendage pakend. Ärge eemaldage pakendil olevaid etikette.

Kõrvaldage lepingulise kõrvaldaja abiga.

14. JAGU: VEONÕUDED

Ei kuulu transpordialasele klassifitseerimisele ja märgistamisele.

14.1. ÜRO number

-

14.2. ÜRO veose tunnusnimetus

-

14.3. Transpordi ohuklass(id)

-

14.4. Pakendirühm

-

14.5. Keskkonnaohud

-

14.6. Eriettevaatusabinõud kasutajatele

-

15. JAGU: REGULEERIVAD ÕIGUSAKTID

15.1. Ainete ja segude suhtes kohaldatavad ohutuse-, tervise- ja keskkonnavalased eeskirjad/õigusaktid**- Klassifitseerimist ja märgistamist käsitlev teave on toodud osas 2:**

Kasutatud on järgmisi määruseid:

- Määrus (EÜ) nr 1272/2008, mida on muudetud määrusega (EÜ) nr 2018/1480 (ATP 13)

- Mahutit käsitlev teave:

Andmed pole kättesaadavad.

- Ettevaatusabinõud :

Andmed pole kättesaadavad.

**- Vett ohustavuse klassifikatsiooni käsitlevad Saksamaa eeskirjad (WGK, AwsV vom 18/04/2017, KBws) :**

WGK 3 : Tugevalt vett ohustav.

15.2. Kemikaaliohutuse hindamine

Product is not classified hazardous. Exposure scenarios are not required.

16. JAGU: MUU TEAVE

Kuna kasutaja töötingimused on meile tundmata, põhineb selles turvainfos esitatud teave meie antud hetke teadmistel ja riiklikel ning kohalikel eeskirjadel.

Seda segu ei tohi ilma eelnevalt kirjalike käsitlemisjuhustega tutvumata kasutada muul otstarbel kui sätestatud punktis 1.

Aine tarbija on alati kohustatud võtma kasutusele vajalikud abinõud, mis vastavad seadusele ja kohalikele eeskirjadele.

Käesoleval ohutuskaardil sisalduvat teavet tuleb pidada segu ohutusnõuete kirjelduseks ja mitte selle omaduste garantiiks.

Punktis 3 toodud fraaside sõnastus :

H302	Allaneelamisel kahjulik.
H304	Allaneelamisel või hingamisteedesse sattumisel võib olla surmav.
H315	Põhjustab nahaärritust.
H317	Võib põhjustada allergilist nahareaktsiooni.
H318	Põhjustab raskeid silmakahjustusi.
H411	Mürgine veeorganismidele, pikaajaline toime.
H412	Kahjulik veeorganismidele, pikaajaline toime.

Lühendid :

DNEL : Tuletatud mittetoimiv tase

ADR : ohtlike veoste rahvusvahelise autoveo Euroopa kokkulepe.

IMDG : rahvusvaheline ohtlike kaupade mereveo eeskiri.

IATA : Rahvusvaheline Lennutranspordi Assotsiatsioon.

ICAO : rahvusvaheline tsiviillennundusorganisatsioon.

RID : ohtlike kaupade rahvusvahelise raudteeveo eeskirjad.

WGK : Wassergefahrdungsklasse (vee ohustavuse klass).

PBT: püsiv, bioakumuleeruv ja toksiline.

vPvB : väga püsiv ja väga bioakumuleeruv.

SVHC : Väga ohtlik aine (VOA).